FIFTH CENSUS OF CANADA, 1911.

Dist. 192
Enu 38

SCHEDULE TABLEAU No. 1. {POPULATION BY NAME, PERSONAL DESCRIPTION, ETC. / POPULATION NOM, RENSEIGNEMENTS PERSONNELS, ETC.}

CINQUIÈME DU CAN

Province Quebec — District No. 192 Bitmore & Wood — S. District No. 42 — {Enumeration District / District du recenseur} No. 2 — {in / dans} Dudswell Township — {(City, town, village, township or parish.) / (Cité, ville, village, canton ou paroisse.)}

Page 1

Nominal return of living persons by / Dénombrement des vivants par {Joseph Huston — Enumerator. / Recenseur.}

NUMBERED IN THE ORDER OF VISITATION. / NUMÉROTÉS DANS L'ORDRE DES VISITES.		RESIDENCE AND PERSONAL DESCRIPTION. / RÉSIDENCE ET RENSEIGNEMENTS PERSONNELS.							CITIZENSHIP, NATIONALITY AND RELIGION. / CITOYENNETÉ, NATIONALITÉ ET RELIGION.					PROFESSION, OCCUPATION, TRADE OR MEANS OF LIVING. / PROFESSION, EMPLOI, MÉTIER OU MOYEN D'EXISTENCE.				WAGE-EARNERS. / EMPLOYÉS.							INSURANCE HELD AT DATE— / ASSURANCE EN VIGUEUR À DATE—			EDUCATION AND LANGUAGE OF EACH PERSON FIVE YEARS OF AGE AND OVER. / INSTRUCTION ET LANGUE DE CHAQUE PERSONNE DE CINQ ANS ET PLUS.						
Dwelling House. / Maison habitée.	Family, household or institution. / Famille, ménage ou institution.	Name of each person in family, household or institution. / Nom de chaque personne dans la famille, le ménage ou l'institution.	Place of habitation. (Township or parish, city, town or village. Range or concession and lot or cadastral number if in township or parish. Street, and house number if in city, town or village. Or other description.) / Lieu du domicile. (Canton ou paroisse, cité, ville ou village. Rang ou concession et lot ou No. de cadastre pour le canton ou la paroisse. Rue et No. de la maison pour la cité, la ville ou le village. Ou autres détails.)	Sex. / Sexe.	Relationship to head of family or household. / Parenté avec le chef de la famille ou du ménage.	Single, married, widowed or legally separated. / Célibataire, marié, veuf, divorcé ou légalement séparé.	Month of birth. / Mois de naissance.	Year of birth. / Année de naissance.	Age at last birthday. / Age au dernier anniversaire.	Country or place of birth. (If in Canada specify province or territory.) / Pays ou lieu de naissance. (Si le lieu de naissance est le Canada, spécifier la province ou le territoire.)	Year of immigration to Canada, if an immigrant. / Pour les immigrés, année d'immigration au Canada.	Year of naturalization, if formerly an alien. / Pour les étrangers, année de naturalisation.	Racial or tribal origin. / Origine selon la race ou la tribu.	Nationality. / Nationalité.	Religion.	Chief occupation or trade. / Emploi principal ou métier.	Employment other than at chief occupation or trade, if any. / Emploi supplémentaire en dehors de l'emploi principal ou du métier, s'il y en a.	Employer. / Patron.	Employé. / Employé.	Working on own account (See instructions.) / Travaillant à son compte (Voir instructions.)	State where person is employed, as "on farm," "in saw mill," "in house of ABC," etc. / Mentionner où la personne est employée, comme "sur la ferme," "dans un moulin à scie," "dans la maison de ABC," etc.	Weeks employed in 1910 at chief occupation or trade. / Nombre de semaines employées en 1910 au métier ou emploi principal.	Weeks employed in 1910 at other than chief occupation or trade, if any. / Nombre de semaines employées en 1910 à d'autres travaux qu'au métier ou emploi principal.	Hours of work per week at chief occupation, if any. / Heures de travail par semaine à l'emploi principal.	Hours of work per week at other occupation, if any. / Heures de travail par semaine à d'autres emplois.	Total earnings in 1910 from chief occupation or trade. / Gain total en 1910 provenant de l'emploi principal ou du métier.	Total earnings in 1910 from other than chief occupation or trade. / Gain total en 1910 provenant des emplois en dehors de l'emploi principal ou du métier.	Rate of earnings per hour, if employed by the hour—Cents. / Taux du gain par heure si employé à la journée—Cents.	Upon life. / Sur la vie.	Against accident or sickness. / Sur les accidents ou la maladie.	Cost of insurance in one year. / Coût de l'assurance dans l'année courant.	Months at school in 1910. / Nombre de mois à l'école en 1910.	Can read. / Sait lire.	Can write. / Sait écrire.	Language commonly spoken. / Langue communément parlée.	Cost of education in 1910 for persons over 19 years of age at College, Convent or University. / Coût de l'instruction en 1910 pour les personnes au-dessus de 19 ans au collège, au couvent ou à l'université.	Blind. / Aveugle.	Insane. / Aliéné.
1	2	3	4	5	6	7	8	9	10	11	12	13	14	15	16	17	18	19	20	21	22	23	24	25	26	27	28	29	30	31	32	33	34	35	36	37	38	39
14	14	Charland Venand	Steamfitter	m	Chef	m	Janvier	1872	39	Québec			Français	Canadien	R. Catholique	cultivateur					Fermier												oui	oui	Fr.			
2		" Graziela		f	Epouse	m	Mars	1879	32	"			"	"	"																		oui	oui	Fr.			
3		" Eutilio		m	Fils		Juin	1903	8	"			"	"	"																		10	oui	oui	Fr.			
4		" Lorenzo		m	Fils		Avril	1904	7	"			"	"	"																		10	oui	oui	Fr.			
5		" Gilbert		m	Fille		Février	1906	5	"			"	"	"																		10	oui	oui	Fr.			
6		" Alice		f	Fille		Janvier	1906	5	"			"	"	"																		6	non	non	Fr.			
7		" Irma		f	Fille		Octobre	1907	3	"			"	"	"																		9	oui	oui	Fr.			
8	15	14 Pierce Dona		m	Chef	m	Mars	1880	31	"			"	"	"	cultivateur					Sur la ferme												[illegible]	oui	oui	Fr.			
9		" Cordelia		f	Epouse	m	Juillet	1882	29	"			"	"	"																			oui	oui	Fr.			
10		" Lorette		f	Fille		Janvier	1902	4	"			"	"	"																			oui	oui	Fr.			
11		" Gertrude		f	Fille		Juin	1906	5	"			"	"	"																			oui	oui	Fr.			
12		" Cécile		f	Fille		Avril	1907	4	"			"	"	"																			[illegible]	oui	Fr.			
13		" Alice		f	Fille		Juin	1908	3	"			"	"	"																			[illegible]	oui	Fr.			
14		" Lorenzo		f	Fille		Février	1910	1	"			"	"	"																			[illegible]	oui	Fr.			
15	16	69 Charland Gilbert		m	Chef	m	Octobre	1840	70	"			"	"	"	Cultivateur					Sur la ferme													oui	oui	Fr.			
16		" Erminia		f	Epouse	m	Mai	1879	32	"			"	"	"																			oui	oui	Fr.			
17		" Ugolez		m	Fils		Septembre	1899	12	"			"	"	"																		10	oui	oui	Fr.			
18		" Azelien		m	Fils		Août	1902	8	"			"	"	"																		10	oui	oui	Fr.			
19		" Jeanne		f	Fille		Avril	1901	10	"			"	"	"																		10	oui	oui	Fr.			
20		" Marie		f	Fille		Septembre	1906	7	"			"	"	"																		9	oui	oui	Fr.			
21		" Simone		f	Fille		Septembre	1906	5	"			"	"	"																		4	oui	oui	Fr.			
22		" Ange		f	Fille		Décembre	1907	4	"			"	"	"																			non	non	Fr.			
23		" Adrienne		f	Fille		Juin	1909	2	"			"	"	"																					Fr.			
24		" Anzita		f	Fille		Avril	1911	1/12	"			"	"	"																					Fr.			
25	17	69 Duplessis Adelard		m	Chef	m	Mai	1879	32	"			"	"	"	Cultivateur					Sur la ferme													oui	oui	Fr.			
26		" Angelina		f	Epouse	m	Janvier	1884	27	"			"	"	"																			oui	oui	Fr.			
27		" Hervion		m	Fils		Janvier	1909	2	"			"	"	"																					Fr.			
28		" Ledonia		m	Fils		Février	1911	1/12	"			"	"	"																					Fr.			
29		" Ozila		f	Fille		Mai	1906	5	"			"	"	"																		6	non	non	Fr.			
30		" Luciane		f	Fille		Juin	1908	3	"			"	"	"																					Fr.			
31	18	62 Mancear Moise		m	Chef	m	Janvier	1849	62	"			"	"	"	cultivateur					Sur la ferme													non	non	Fr.			
32		" Marie		f	Epouse	m	Octobre	1850	61	"			"	"	"																			oui	oui	Fr.			
33		" Emil		m	Fils	c	Juin	1879	32	"			"	"	"	cultivateur					Sur la ferme													oui	oui	Fr.			
34		" Victoria		f	Fille	c	Avril	1893	18	"			"	"	"						Sur la ferme													oui	oui	Fr.			
35	19	63 Duplessis Ezelle		m	Chef	m	Février	1888	23	"			"	"	"	cultivateur					Sur la ferme													oui	oui	Fr.			
36		" Lucien		m	Fils	c	Mars	1888	23	"			"	"	"	cultivateur					Sur la ferme													oui	oui	Fr.			
37		" Antoine		m	Fils		Janvier	1897	14	"			"	"	"						Sur la ferme												10	oui	oui	Fr.			
38		" Damena		f	Fille	c	Juillet	1885	26	"			"	"	"						Sur la ferme													oui	oui	Fr.			
39		" Pierre		m	Fils	c	Mai	1890	21	"			"	"	"						Sur la ferme													oui	oui	Fr.			
40		" Emilienne		f	Fille	c	Janvier	1895	16	"			"	"	"						Sur la ferme													oui	oui	Fr.			
41		" Mathilda		f	Fille		Avril	1899	12	"			"	"	"																		10	oui	oui	Fr.			
42		" Léa		f	Fille		Septembre	1902	9	"			"	"	"																		10	oui	oui	Fr.			
43		" Josephine		f	Fille		Février	1904	7	"			"	"	"																		9	oui	oui	Fr.			
44		" Celestine		f	Fille		Novembre	1907	4	"			"	"	"																			[illegible]	[illegible]	Fr.			
45	20	54 Duplessis Alexidas		m	Chef	m	Janvier	1861	50	"			"	"	"	cultivateur					Sur la ferme													oui	oui	Fr.			
46		" Marie Ange		m	Soeur	m	Février	1845	66	"			"	"	"	cultivateur					Sur la ferme													non	non	Fr.			
47		" Adeline		f	Epouse	m	Janvier	1847	64	"			"	"	"																			non	non	Fr.			
48		" Venand		m	Fils	c	Octobre	1891	20	"			"	"	"	cultivateur					Sur la ferme													oui	oui	Fr.			
49		" Josephine		m	Fille	c	Avril	1893	18	"			"	"	"	cultivateur					Sur la ferme													oui	oui	Fr.			
50		" Philomène		f	Fille	c	Mars	1863	48	"			"	"	"																			[illegible]	[illegible]	Fr.			

50 50